

FRANZÖSISCH

TEXTPRODUKTION
SERIE 2/3

LÖSUNGEN



Kandidatennummer

Name

Vorname

Datum der Prüfung

PUNKTE UND BEWERTUNG	Erreichte Punkte	/ Maximum
Partie A		/ 15
Partie B		/ 10
Total		/ 25

Die Experten

A PARTIE A
TEMPS À PRÉVOIR POUR LA PARTIE A: 20 MINUTES

Punkte

Situation: Myriam écrit une carte de sa sortie en montagne à ses collègues de bureau du BCF.

Cette carte postale contient les éléments suivants:

1. Verbringe die Nacht vom 27. auf den 28. Juni in einer Berghütte
2. Anstrengender Weg und schmerzende Füße
3. Habe sehr nette Leute kennen gelernt
4. Schönes Wetter auf 2800 m

Vergessen Sie nicht Datum, Anrede und Grüsse.

Votre texte doit comprendre 60 à 80 mots.

Notez le nombre de mots à la fin du texte.

Cabane d'Orny, 2013



*BCF
Bureau comptable et fiscal
Place Saint-François 2
1003 Lausanne*

Nombre de mots:

GRILLE DE NOTATION PARTIE A

Adéquation à la consigne (dont un point pour le registre)	5	/5
Cohérence du contenu / clarté de l'information, lisibilité	4	/4
Correction grammaticale et lexicale	6	/6
Total partie A	15	/15

B

PARTIE B

TEMPS À PRÉVOIR POUR LA PARTIE B: 10 MINUTES

Punkte

Complétez ce texte avec les expressions correctes.

Quelques points importants du code des cabanes**Réservation:**

Les places en dortoir et les repas doivent être réservés au minimum un jour **avant**¹
d'arriver.

2

Annulation:

..... **En**² cas d'empêchement, veuillez annuler votre réservation. Vous évitez
ainsi de bloquer inutilement la place pour un autre amateur de la montagne.

2

Chiens:

Pour des **raisons**³ d'hygiène, nos compagnons à quatre pattes ne peuvent pas
passer la nuit dans les dortoirs.

2

Horaire des repas:

Il est important de se présenter ponctuellement aux repas. Ne **faites**⁴ pas
attendre les autres hôtes et l'équipe de cuisine!

2

Retard:

Si vous avez du retard, **veuillez**⁵ en informer le gardien. De cette façon, il ne
vous attend pas et ne se fait pas de souci à votre sujet.

2

Expressions au choix:

1.	après	pendant	avant	devant
2.	un	au	en	on
3.	cas	effets	raisons	explications
4.	faire	ferez	fait	faites
5.	devez	veuillez	voulez	pouvez

Total partie B **10** /10Total parties A + B **25** /25

